



مجلة دراسات دولية

اسم المقال: ترجمة مقال (مستقبل العلاقات الأمريكية – السعودية المملكة والسلطة) للكاتب: غريغري غوس

اسم الكاتب: سميرة ابراهيم عبد الرحمن

رابط ثابت: <https://political-encyclopedia.org/library/7168>

تاريخ الاسترداد: 2025/06/17 12:07 +03

الموسوعة السياسية هي مبادرة أكاديمية غير هادفة للربح، تساعد الباحثين والطلاب على الوصول واستخدام وبناء مجموعات أوسع من المحتوى العلمي العربي في مجال علم السياسة واستخدامها في الأرشيف الرقمي الموثوق به لإغناء المحتوى العربي على الإنترنت.

لمزيد من المعلومات حول الموسوعة السياسية – Encyclopedia Political، يرجى التواصل على info@political-encyclopedia.org

استخدامكم لأرشيف مكتبة الموسوعة السياسية – Encyclopedia Political يعني موافقتك على شروط وأحكام الاستخدام المنشورة على الموقع <https://political-encyclopedia.org/terms-of-use>

تم الحصول على هذا المقال من موقع مجلة دراسات دولية جامعة بغداد ورفده في مكتبة الموسوعة السياسية مستوفياً
شروط حقوق الملكية الفكرية ومتطلبات رخصة المشاع الإبداعي التي يتضمن المقال تحتها.



مستقبل العلاقات الأمريكية-السعودية المملكة
والسلطة*
للكاتب غريغوري غوس**

ترجمة: سميرة ابراهيم عبد الرحمن (*)

باتت العلاقة بين الولايات المتحدة وال سعودية في السنوات الأخيرة ترثى تحت ضغوط لم يسبق لها مثيل من قبل. إذ راح الرئيس الأميركي بارك أوباما يطرح صراحة تساؤلاً عن قيمة الرياض كحليفٍ، متهمًا إياها بإثارة العنف الطائفي في المنطقة، ووفقاً للصافي في مجلة الاتلانتك* (The Atlantic) جيفري غولديبرغ** حينما سأله

*المقال منشور على صفحات مجلة الفورين افيرز الأمريكية (Foreign Affairs) في عددها الصادر في تموز/يوليو - آب/أغسطس ٢٠١٦..

** أ.ف.غريغوري غوس الثالث أستاذ في العلاقات الدولية وأستاذ كرسي جون اج. ليندسي الرابع والأربعون بكلية بوش للخدمات الحكومية وال العامة بجامعة تكساس أي آند إم.

- غوس هو بروفيسور ومدير قسم العلوم السياسية في جامعة فرمونت الأمريكية؛ وزميل أول غير مقيم سابق لدى مركز بروكنجز الدوحة؛ وهو خبير شهير في شؤون الشرق الأوسط، والسياسة الداخلية وال العلاقات الدولية لدول الخليج العربي، مع تركيز خاص على المملكة العربية السعودية .

أنهى غوس شهادة الدكتوراه من جامعة هارفارد في عام ١٩٨٧ وشهادة البكالوريوس من جامعة سانت جوزيف في مدينة فيلادلفيا في عام ١٩٨٠ . ودرس اللغة العربية بالجامعة الأمريكية في القاهرة وكلية ميدلبيوري في سنة ١٩٨٤ .

تضمن أعماله المنشورة "العلاقات الدولية في الخليج العربي" ((مطبعة جامعة كامبريدج ٢٠١٠)، "مالك النفط: التحديات الداخلية والأمنية في دول الخليج العربي". (١٩٩٤)، "العلاقات السعودية اليمنية: الهياكل الداخلية والنفوذ الأجنبي" (١٩٩٠)؛ علاوة على الكثير من المقالات والمشاركات في كتب مختلفة. (المترجمة نقاً عن موقع مركز بروكنجز الدوحة، وعدة مواقع أخرى) (*) مترجمة في مركز الدراسات الاستراتيجية والدولية-جامعة بغداد.

* ذي أتلانتك (The Atlantic): هي مجلة شهرية أمريكية، تأسست في العام ١٨٥٧ في بوسطن، ماساشوستس. منذ العام ٢٠٠٦ تصدر المجلة من واشنطن العاصمة بواسطة شركة أتلانتك ميديا. تصدر المجلة عشر مرات سنويًا بضمونها عددين مزدوجين كانون الثاني/شباط وتموز/آب.

رئيس الوزراء الأسترالي مالكوم ترينبول اوباما عما اذا يرى في السعوديين اصدقاءً، رد الرئيس اوباما حينها^١ "انه امرٌ معقد". فما انفك يؤمن الكثير من الأميركيان بان الحكومة السعودية متورطة في هجمات الحادي عشر من ايلول ٢٠٠١ على الرغم من انلجنة ٩/١١ لم تجد دليلاً للدعم سعودي مؤسسي او رفيع المستوى. مع ذلك، أقر مجلس الشيوخ الأميركي^٢ مشروع قانون^{*} يسمح للأميركان مقاضاة الحكومة السعودية في المحاكم الأمريكية لدعمها المزعوم للإرهاب.

(المترجمة نقلاً عن موقع المجلة على الانترنت، وموقع ويكيبيديا (<https://ar.wikipedia.org/wiki>))
** جيفري غولدينغ (يهودي أمريكي ولد في ايلول/سبتمبر ١٩٦٥) : هو صحفي وكاتب، وبعد أحد الصحافيين الأكثر تأثيراً في الولايات المتحدة. فهو المراسل الأبرز منذ العام ٢٠٠٧ في مجلة اتلانتك ويشغل الآن منصب رئيس التحرير فيها.

بدأ عمله مراسلاً لصحيفة واشنطن بوست، وقبل ذلك صاحب عامود في صحيفة جورنالزم بوست حينما كان في إسرائيل. كما عمل مراسلاً لصحيفة نيويوركر.
ترك غولدينغ الجامعة وهاجر الى إسرائيل وخدم في الجيش الإسرائيلي. تربطه علاقات قوية بطاقة البيت الأبيض.
أجرى مع الرئيس الأميركي باراك اوباما عدة مقابلات. كتاباته متخصصة بالسياسة الخارجية الأميركية والشرق الأوسط وإسرائيل. (المترجمة)

¹ <http://www.theatlantic.com/magazine/archive/2016/04/the-obama-doctrine/471525/>

² <http://www.nytimes.com/2016/05/18/us/politics/senate-passes-bill-that-would-expose-saudi-arabia-to-legal-jeopardy-over-9-11.html>

* يقصد به قانون جاستا. جاءت كلمة "جاستا" اختصاراً لعبارة (JASTA) Justice Against Sponsors of Terrorism Act أي "العدالة في مواجهة رعاة الإرهاب"، وقد أصدره الكونجرس الأميركي يوم الأربعاء الموافق ٢٨/٩/٢٠١٦، في خطوة لتوجيه الأحكام للمملكة العربية السعودية بالضلوع مباشرة في اعتداءات الحادي عشر من ايلول ٢٠٠١.

جاء هذا القانون تعديلاً على قانون مماثل صدر في العام ١٩٦٧ ويعطي الخصانة لبلدان أخرى من الملاحقة القضائية في الولايات المتحدة. ولا يشير القانون (جاستا) صراحة إلى السعودية، لكنه سيحوّل بالدرجة الأولى ذوي ضحايا هجمات ٢٠٠١ من رفع دعوى بحق السعودية كيـلـ دعم بشكل مباشر أو غير مباشر المجموعة التي نفذت العملية صبيحة الحادي عشر من ايلول مستهدفة أبراج التجارة العالمية، في جادة مانهاتن بنيويورك.

كان السعوديون، من جانبيهم، مبالغين كثيراً في تعليقاتهم الأخيرة. إذ راح مسؤولون في المملكة يهددون ببيع مئات المليارات من الدولارات من الأصول الأميركيَّة^{*} إذا ما أقر الكونجرس الأميركي مشروع القانون، حتى وإن كانت مثل هذه الخطوة تؤذى السعودية أكثر مما تؤذى الولايات المتحدة. ولم يبذلوا مجهوداً لإخفاء مشاعرهم في إزدراة أوباما، الذي يرون أنه يرغب في التخلص من أصدقائه بغية التقرب

اسم القانون، عبرت عنه المادة الأولى بسميتها: "قانون العدالة ضد الإرهاب". أما المادة الثانية تتكون من عدة فقرات. والغرض من القانون هو(توفير أوسع نطاق ممكن للمتقاضين المدنيين تماشياً مع دستور الولايات المتحدة للحصول على تعويض من الأشخاص والجهات والدول الأجنبية التي قامت بتقديم دعم جوهري سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، لأفراد أو منظمات تعد مسؤولة في أنشطة إرهابية ضد الولايات المتحدة.)

تناولت المادة الثالثة مسؤولية الدول الأجنبية عن الإرهاب (لن تكون هناك دولة أجنبية محصنة أمام السلطات القضائية الأميركيَّة في أي قضية يتم فيها المطالبة بتعويضات مالية من دولة أجنبية نظير إصابات مادية تلحق بأفراد أو ممتلكات أو نتيجة حالات وفاة تحدث داخل أميركا وتنجم عن فعل إرهابي أو عمليات تقصيرية أو أفعال تصدر من الدول الأجنبية أو من أي مسؤول أو موظف أو وكيل بتلك الدولة أثناء مدة توليه منصبه بغض النظر إذا كانت العمليات الإرهابية تمت أم لا). ومنحت هذه المادة المواطن الأميركي حق تقديم دعوى ضد أي دولة أجنبية. ووفقاً للمادة (٤) من القانون فإنه تم بشكل عام تعديل الفصل (٢٣٣٣) من المادة (١٨) من القانون الأميركي الخاصة بالحصانة السيادية للدول الأجنبية بإضافة النص التالي "يؤثر التعديل الذي تم في هذه المادة على حصانة الدول الأجنبية تحت أي قانون آخر ، وذلك حسب تعريف هذا التعبير الوارد بالمادة ١٦٠٣ من الباب (٢٨) من القانون الأميركي".

وتحدث المادة (٥) من القانون عن وقف الدعاوى لحين انتهاء المفاوضات مع الدول، ويقول نصها(ملك المحكם سلطة قضائية حصرية للبت في أي قضية تخضع بوجهاً دولية أجنبية للقضاء الأميركي، كما يحق للمدعي العام التدخل في أي قضية تخضع بوجهاً دولية أجنبية للسلطة القضائية للمحاكم الأميركيَّة، وذلك بغض السعي لوقف الدعوى المدنية كلياً أو جزئياً).

(المترجمة نقلاً عن عدة مواقع منها http://orient-news.net/ar/news_show/124338/0)

وسكاي نيوز عربية 879351 (<http://www.skynewsarabia.com/web/article/879351>)

* يمتلك الأمير الوليد بن طلال أسهماً كبيرة في شركة تويتر (Twitter) للتواصل الاجتماعي وبنك سيتيكتروب (Citigroup) العالمي المعروف. (المترجمة)

بحذر من اعدائه. واتّم¹ تركي الفيصل عضو العائلة الحاكمة رفيع المستوى الأكثـر صراحة، والرئيس السابق لجهاز الاستخبارات السعودي، والسفير السابق لدى الولايات المتحدة اوباما "بوضع السعودية بموقف حرج" لأنـه "يتمحـر مع ايران". وواصل الأمير القول بـان السعوديين "يواصلـون عـد الشعب الأميركي" "حلـيفاً" - ملـحـاماً الى اـنـهم لم يعودـوا يـرون في الرئيس الأميركي حلـيفاً.

ومـا لا بد قوله انـ الكـثير منـ دعـائـمـ العلاقةـ بينـ الـبلـدينـ، التيـ أـرسـيـتـ قـوـاعـدهـاـ بـعـدـ الحـربـ الـعـالـمـيـةـ الثـانـيـةـ، قدـ بدـأـتـ تـنـهـارـ. فـالـحـربـ الـبـارـدـةـ الـتيـ وـحـدـتـ، يـوـمـاًـ ماـ، الـحـالـفـاءـ بـعـيـديـ الـاحـتمـالـ ضدـ السـوـفـيـتـ قدـ اـنـتـهـتـ مـنـذـ زـمـنـ طـوـيلـ. وـمـعـ سـقـوطـ صـدـامـ حـسـينـ المـفـاجـئـ فـانـ تـهـيـيدـ هـجـومـ عـسـكـريـ مـعـلـنـ عـلـىـ السـعـودـيـةـ أوـ جـارـاـتـهاـ الـخـلـيـجـيـاتـ الـأـصـغـرـ قدـ تـلاـشـيـ. وـأـيـقـظـ الـارـتـاعـ المـفـاجـئـ فـيـ اـنـتـاجـ الـنـفـطـ الـأـمـيرـكـيـ الـخـلـيـ اـحـلامـ اـسـتـقـالـ الـطاـقةـ الـأـمـيرـكـيـ.

وـمـاـ وـهـنـتـ أـسـسـ الـعـلـاقـةـ وـضـعـفـتـ، بـاتـ مـنـتـقدـوـهـاـ منـ الـأـمـيرـكـانـ أـكـثـرـ جـرأـةـ. فـقـدـ أـشـارـوـاـ إـلـىـ انـ الـوهـابـيـةـ، شـكـلـ إـلـاسـلـامـ الـمـغـالـيـ فيـ الـمـحـافـظـةـ وـالـقـيـمـ الـسـعـودـيـةـ، تـنـتـعـارـضـ تـعـارـضاـ مـبـاـشـراـ مـعـ الـقـيـمـ الـأـمـيرـكـيـةـ؛ وـانـ السـعـودـيـةـ تـحـتـلـ الـمـرـتـبـةـ الـدـنـيـاـ لـأـيـ تصـنـيـفـ عـالـيـ للـدـيمـقـراـطـيـةـ، وـالـحرـيـةـ الـدـينـيـةـ، وـحـقـوقـ الـإـنـسـانـ، وـحـقـوقـ الـمـرأـةـ. وـرـاحـواـ يـجـادـلـونـ بـأـنـ النـظـامـ السـعـودـيـ، وـهـوـ نـظـامـ الـحـكـمـ الـمـلـكـيـ الـمـطـلـقـ فـيـ عـصـرـ دـيمـقـراـطـيـ، منـطـوـ علىـ مـفـارـقـةـ تـارـيخـيـةـ لـنـ تـلـبـثـ انـ تـدـوـمـ طـوـيـلـاـ. وـيـؤـكـدـونـ انـ السـعـودـيـنـ لـأـيـ يـتـشـاطـرـونـ إـلـاـ الـقـلـيلـ مـنـ الـأـولـويـاتـ مـعـ الـولـايـاتـ الـمـتـحـدـةـ فـيـ الـشـرـقـ الـأـوـسـطـ. وـمـاـ دـامـتـ تـسـعـيـ وـاـشـنـطـنـ لـتـطـوـيـرـ عـلـاقـةـ مـعـ طـهـرـانـ، يـسـتـمـرـ السـعـودـيـوـنـ فـيـ الـخـوفـ مـنـ تـطـوـيقـ إـيـرـانيـ؛ وـيـرـفـضـوـنـ تـرـكـيزـ مـوـارـدـهـمـ لـخـارـيـةـ مـاـ يـسـمـىـ بـالـدـوـلـةـ إـلـاسـلـامـيـةـ (ـالـمـعـرـفـةـ

¹ <http://www.arabnews.com/columns/news/894826>

بداعش) والقاعدة - بل وطالبوa بدلاً عن ذلك بدعم الولايات المتحدة لغامراهم العسكرية المحدودة في اليمن ومناطق أخرى.

ومع فزع هولاء المنتقدin، يواصل البلدان عملهما معاً وعن كثب - فاوباما، ورغم كل المهاجم الشعبي، زار الرياض في نيسان/أبريل(٢٠١٦) لحضور قمة مجلس التعاون الخليجي، حيث كرر التزامه بأمن السعودية ودول الخليج الأخرى. وتواصل واشنطن بيع كميات كبيرة من الاسلحة الى الرياض.* السعوديون، من جانبهم، دسوا أنوفهم وصادقوا جهاراً على الاتفاق النووي الايراني. كما تستمر مشاطرة المعلومات الاستخباراتية وبسرعة.

وبينما يجعل مثل هذا التعاون المنتقدin للعلاقة يستسيطون غيطاً إلا انها تخدم كلا البلدين بشكل حسن. فالولايات المتحدة لديها مصلحة في علاقة ذكية ولكنها وطيدة مع السعودية. فما دامت السلطة السياسية تنهار في الشرق الأوسط ، فإن واشنطن تحتاج الى علاقة فاعلة وحسنة مع واحدة من البلدان القليلة التي يمكن ان تحكم اراضيها، وقارب بعض التأثير في تلك البلدان حيث لم يعد ثمة حكم حقيقي. وعلى الرغم من ان رؤاهما للإستراتيجية قد تختلف إلا ان كلا البلدين يتشاركان الكثير من الأهداف. إذ يرى كلامها في داعش والقاعدة تهديداً مباشراً. ولا يزيد أياً منهما لإيران ان تسسيطر على المنطقة. ويريدان تفادي أي توقف في آمدادات الطاقة الهائلة

* تُعد السعودية من أكبر الركائز لبرنامج الولايات المتحدة للمبيعات العسكرية الأجنبية (FMS) حيث وقعت المملكة عقود شراء أسلحة وطائرات ومحركات اباتشي وصواريخ باتريوت .. الخ للمرة من العام (٢٠١٠) لغاية منتصف العام (٢٠١٥) بقيمة (٤٩٠) مليار دولار أمريكي. كما ثمة مجالات تعاون بشأن تطوير البنية التحتية العسكرية وأمن الحدود، من ضمنها مبادرة وزارة الداخلية السعودية بشأن تعزيز الدفاعات الأرضية والساخنة. (المترجمة نقاً عن لقمان عبد الرحيم الفيلي، سفير العراق في أميركا <http://www.alsabaah.iq/ArticleShow.aspx?ID=123966>)

التي تتدفق عبر الخليج العربي. ويرغب كلاهما في رؤية حل تفاوضي للنزاع الإسرائيلي - الفلسطيني. وما يزال ثمة ما يوحدهما أكثر مما يفرقهما.

تنامي الفرقة

تختلف الولايات المتحدة وال السعودية في اعقاب الحرب العالمية الثانية، وهي الحرب الأولى التي بات فيها النفط سلعة إستراتيجية. فكان المخططون العسكريون الأميركيان قلقين بشأن الوصول الى النفط في أي نزاع مستقبلي. امتلك السعوديون الكثير من النفط. وراحت الشركات الأميركية تعكف على تطوير الصناعة النفطية السعودية. فلا جرم في القول ان الوصول الى طاقة رخيصة كان أساسياً للخطط الأميركية في إعادة بناء الاقتصادات المدمرة في أوروبا الغربية واليابان. من جانبهم، اقر السعوديون بان القوة البريطانية التي رسمت صورة الشرق الأوسط ما بعد الحرب العالمية الأولى، كانت تتراجع، وأمست لديهم قواسم مشتركة مع واشنطن أكثر مما لديهم مع موسكو في الحرب الباردة الناشئة. فانخرطوا فعلاً مع الشركات النفطية الأميركية وكان الوقوف الى الجانب الأميركي في عالم ثانوي القطبية الناشئ يبدو منطقياً تماماً، على الرغم من ان البلدين يختلفان تماماً حول القضايا العربية - الإسرائيلية: فالازمة الأكبر في العلاقات الأميركيه السعودية قبل الهجمات الحادي عشر من أيلول كان حظر النفط السعودي خلال الحرب العربية الإسرائيلية في العام ١٩٧٣. إلا ان المصالح الجيوسياسية والاقتصادية المشتركة كانت كافية لإدامة العلاقة، رغم الاختلافات حول إسرائيل.

اليوم، مع ذلك، تبدل الوضع. ما زال يتشارط البلدان مصالحاً إلا ان اولوياتهما مختلفة. كما يختلفان في كيفية الرد على القوة المت坦مية لإيران.

ان قمة اولويات إدارة اوباما في المنطقة هي صد، وبالنهاية، تدمير الجماعات الجهادية السلفية - وعلى رأسها - داعش والقاعدة. قد لا تمثل هذه الجماعات تهديداً

وجودياً للولايات المتحدة إلا أنها تطرح خطراً على البلد وحلفائه. أما هدف إدارة أوباما الكبير الآخر هو الحد من قدرة إيران على تطوير سلاح نووي، وهو هدف قد حققه الاتفاقية الدولية الأخيرة. وبعد الاتفاق أملت واشنطن في إشراك طهران في الدبلوماسية الإقليمية، لا سيما ما يخص سوريا، بل وربما حتى تطبيع العلاقات. لم تتحقق الإدارة هذه الآمال حتى الآن، إلا أن أوباما يريد بوضوح التعاون مع إيران في وقت يسعى فيه لتحديد نفوذها.

وكتهم واشنطن بدرجة أقل باهداف إقليمية أخرى. فمنذ أن انحارت جهود الإدارة المبكرة لبدء عملية السلام الإسرائيلية - الفلسطينية وضعت الحكومة الأمريكية العملية في آخر سلم أولوياتها. وفي سوريا، وعلى الرغم من أن إدارة أوباما قالت مراراً وتكراراً إن الرئيس بشار الأسد يجب أن يتاحى كجزء من التفاوض بشأن إنهاء الحرب الأهلية، إلا أنها فعلت القليل في سبيل تحقيق ذلك. وما لا بد قوله إن الولايات المتحدة قدمت دعماً هزلياً للمعارضة السورية. فمنذ آب/أغسطس ٢٠١٣، حينما تراجع أوباما عن الخط الأحمر الذي كان قد رسمه بشأن استخدام الأسلحة الكيماوية، توفرت عن التهديد بمعاهدة الأسد مباشرة. وهكذا يجد الآن تنظيم داعش، وليس نظام الأسد، نفسه في مواجهة واشنطن.

تكون أولويات السعودية، في الأغلب الأعم، على الضد تماماً من تلك الأمريكية. إذ نادراً ما صرحت ملوك السعودية عن أولويات سياستهم الخارجية في خطبهم أو نشروا إستراتيجيات الأمن الوطني. إلا أن افعال النظام السعودي تكشف النقاب عن ان على رأس أولوياته كبح النفوذ الإيراني عبر المنطقة. عليه، يوجه السعوديون مواردهم المالية والاستخباراتية والدبلوماسية ليس ضد داعش بل ضد نظام الأسد. وإن القوة الجوية السعودية، التي انضمت بالأساس للتحالف الذي تقوده الولايات المتحدة

ضد داعش في العام ٢٠١٤، قد حولت اهتمامها^١ ضد المتمردين الذين تدعمهم إيران في اليمن.

يرى السعوديون كل السياسة الاقليمية عبر عدسة التحرّكات الإيرانية، وفي لحظتهم الأكثر صدقاً، من خلال منظور إخفاقهم في احتواء تلك التحرّكات بوقت مبكرٍ. وحتى قبل الريّع العربي، تعرض السعوديون لسلسلة من الخسائر.^٢ ففي العراق، الذي ساعد سابقاً على اعتراض الوصول الإيراني للعالم العربي، تناهى الوجود الإيراني لمستويات لم يسبق لها مثيل بعد الغزو الذي قادته الولايات المتحدة في العام ٢٠٠٣. وفي لبنان، وبعد انسحاب القوات السورية من البلد، دعم السعوديون ائتلافاً لاحزاب سياسية تُعرف بتحالف ١٤ آذار^{*}، والذي نافس حزب الله المؤيد لإيران والسياسيين المؤيدين لسوريا على اختلاف مشاربهم. ولكن على الرغم من فوز الائتلاف في الانتخابات البريطانية ٢٠٠٥ و٢٠٠٩ إلا أن حزب الله استمر في هيمنته على السياسة اللبنانيّة وإدارة سياسته الخارجية وفق منظوره وتحدي الحكومة. أما بالنسبة للاراضي الفلسطينية، وبعد فوز حماس بالانتخابات البريطانية ٢٠٠٦ هنالك، عقد

^١ <https://www.foreignaffairs.com/articles/saudi-arabia/2015-03-29/houthi-and-blowback>.

^٢ <https://www.foreignaffairs.com/articles/saudi-arabia/2016-01-10/saudi-arabias-desperate-measures>.

* تحالف ١٤ آذار: حركة تضم قوى وشخصيات سياسية لبنانية، تأسست عقب اغتيال رئيس الوزراء اللبناني السابق رفيق الحريري عام ٢٠٠٥. من أهدافها الرئيس إبقاء الوجود السوري في لبنان، وانشاء محكمة دولية للتحقيق في مقتل الحريري، إلى جانب إرساء قواعد الديمقراطية.

وقد حصل التحالف على نسبة كبيرة من مقاعد البرلمان في الانتخابات التي جرت عام ٢٠٠٥، علمًا بأنه خاض تلك الانتخابات بالتنسيق مع حزب الله -أبرز مكونات قوى ٨ آذار- في بعض المناطق، تحت شعار "منع الاختفاف المذهبي".
وحصل على الأغلبية في الانتخابات النيابية عام ٢٠٠٩، غير أنه واجه معارضه شديدة من قوى ٨ آذار التي يقودها حزب الله والتيار الوطني الحر بزعامة الجنرال ميشال عون. (المترجمة نقلًا عن

<http://www.aljazeera.net/encyclopedia/movementsandparties/2014/12/3/>

ال سعوديون اتفاقاً بينها وبين السلطة الفلسطينية إلا أن الاتفاق ما لبث ان انفطر عقده، وتقررت حماس أكثر من إيران.

وجاء الربع العربي ليزيد من شعور الرياض بالتطوique. فعندما اطاح المتظاهرون بالرئيس المصري حسني مبارك، خسر السعوديون واحداً من شركائهم الأكثر اعتماداً عليه. وراحوا يلقون باللوم على الولايات المتحدة التي رأوا فيها أنها تخلت عن حلبيٍ مخلصٍ. وجاء الرد السعودي متمثلاً في دعم الدول الواقعة في جوارها، فارسلت قوات إلى البحرين لدعم العائلة الحاكمة هناك ضد انتفاضة شعبية قام بها مواطنون شيعة. وعلى الرغم من أن تحقيق مستقل رعته الحكومة البحرينية لم يجد دليلاً على تدخل إيراني مباشر في الاحتجاجات، واصل السعوديون لوم طهران في إثارة الاضطراب بين الشيعة في المملوک الخليجية، ومنها السعودية نفسها.

يرى السعوديون في الثورة السورية ضد الأسد الفرصة السانحة لقلب¹ المكاسب الجيوسياسية التي حققتها إيران. وهم ليسوا سعداء بالدور البارز الذي تلعبه كل من الدولة الإسلامية (داعش) والقاعدة في الحرب الأهلية، ولكنهم يجادلون بأن الخطوة في تقليل جاذبية هؤلاء المتطرفين بين السنة في سوريا وفي أي مكان آخر يجب أن تكون في التخلص من الأسد. ويتسأل السعوديون عن سبب تردد إدارة أوباما في دعمهم في هذا الصراع على الرغم من موقفها المعلن المتمثل بوجوب رحيل الأسد. ويشكك الكثير من السعوديين في مصداقية أوباما، بل ويتسأل البعض إذا ما كان قد قرر سراً دعم إيران الشيعية على حساب حلفاء الولايات المتحدة التقليديين السنة.

ان تركيز السعوديين على إيران يفسر تدخلهم في اليمن، التي يرون فيها، ومنذ أمد طويل، بوصفها تقع ضمن مجال تأثيرهم. وبعد ثورة الربع العربي ٢٠١١ هناك،

¹ <https://www.foreignaffairs.com/articles/syria/2015-12-17/saudi-arabias-plan-syria>.

قادت السعودية مسعاً دبلوماسياً ضمِّن استقالة الرئيس علي عبد الله صالح وتشكيل حكومة وحدة وطنية. ثم، في العام ٢٠١٤، سيطرت مليشيا متبردة على العاصمة صنعاء. فجماعة الحوثي، والتي تُعرف بأنها جماعة متبردة، تتلقى دعمها من الشمال الشيعي للبلد. ويرجع شيعة اليمن للطائفة الزيدية، والذين يمارسون شكلاً من التشيع يختلف عن الإنموجح الذي يمارسه الإيرانيون، ويُعرف تاريخياً ان القبلية والهوية الإقليمية، وليس الطائفية، هي من تسيطر على السياسة اليمنية. مع ذلك، ومنذ ظهور الحوثيين في العقد الأول من هذا القرن، تبنوا اللغة الخطابية للثورة الإيرانية ويلجأون إلى طهران من أجل المساعدة. وبكل المعايير لم يكن لإيران دور^١ في أصول الحركة، ولم يقدم الإيرانيون إلا الدعم القليل للحركة منذ ذلك الحين. مع ذلك، ما آنفك يرى السعوديون في تنامي القوة الحوثية في اليمن بوصفه جزءاً من مسعى إيراني للهيمنة على العالم العربي ومحاصرة المملكة. ويجيء الرد السعودي المتمثل في شن هجمات جوية، وارسال الامارات العربية المتحدة، التي تسعى لاحتواء إيران، قوات إلى اليمن لوقف التقدم الحوثي، بينما تحرك الحوثيون للسيطرة على ميناء عدن في آذار/مارس ٢٠١٥، ليُعمل هذا التصور.

وتغلف الفوضى في اليمن المصالح المشتركة والأولويات المختلفة التي تُعرف العلاقة الأميركيّة - السعودية وترسم ملامحها. إذ ركزت إدارة أوباما على محاربة القاعدة وشن هجمات بطائرات بلا طيار متكررة ضد المليشيات في اليمن. ولكن الحملة السعودية ضد الحوثيين قد كشفت الأرضي لا سيما جنوب اليمن، حيث داعش والقاعدة تعملان الآن بحرية. ومع ان الولايات المتحدة ليس لديها خلاف معين مع الحوثيين إلا أنها قدمت الدعم اللوجستي للحملة التي تقودها السعودية ضدّهم. وما لا

^١ <https://www.foreignaffairs.com/articles/iran/2015-04-19/irans-game-yemen>

بد ذكره، ان رغبة واشنطن في رأس الصدع مع الرياض، بعد اتفاق إيران النووي، وفي المحافظة على علاقة تعاون توصف بأنها أكثر عمومية، قد تفوقت على هواجسها.

انه أمرٌ معقد

يشير التقاد في مؤسسة السياسة الخارجية الأميركية الى مثل هذه التناقضات الإستراتيجية حينما يطرحون على بساط النقاش مسألة تخلي واشنطن عن السعودية كحليفٍ، إلا أن جدّهم الأقوى يخص الدعم السعودي للتفسير الوهابي الأصولي او السلفي للإسلام. ومثلكما جادل السناتور الديمقراطي عن ولاية كونيكت كريستوفر ميري^{*}، عضو مجلس الشيوخ الأميركي، في خطاب كانون الثاني/يناير ٢٠١٦ "على الرغم من ان داعش قد حرفت الاسلام... فإن بذور هذا التحرير متجلدة في النسخة الأساس للدين المستمدّة، في جزء جوهري، من التعاليم الوهابية". واستمر يطالب ان تنهي واشنطن "إذاعتها الفاعل للتصدير السعودي للإسلام المتعصب".

الكثير مما اثاره ميري ضد المملكة له أساس قوي. فالوهابية، في الحقيقة، متعصبة ومتزمّنة وتعاني من رهاب الأجانب، وان السعودية قد صرفت مليارات الدولارات لدعمها منذ ازدهار النفط في سبعينيات القرن العشرين. فضلاً عن ذلك، تتشاطر القاعدة وداعش الكثير من عناصر رؤية الوهابية للعالم لا سيما ما يخص دور الإسلام في الحياة العامة.

مع ذلك، أغفل جدل ميري تفصيلاً دقيقاً الا وهو حقيقة ان السعودية لم تسيطر على الحركة السلفية – الوهابية منذ ثمانينيات القرن العشرين. وان الحركة، ومنذ التسعينيات، حولت نظرها ووجهت سهامها صوب النظام السعودي نفسه. فالسلفية، التي بدأت السعودية بتصديرها للعالم الإسلامي في سبعينيات القرن العشرين كانت،

* السناتور الديمقراطي كريستوفر ميري (١٩٧٣) عضو مجلس الشيوخ الأميركي عن ولاية كونيكت – عضو لجنة العلاقات الخارجية. (المترجمة)

مثل النسخة التي يمارسها السعوديون في الداخل، سلبية على الصعيد السياسي. وكانت تَتَعَمَّ بمؤمنين يقبلون حكوماتهم ما دامت مسلمة ولو ظاهرياً على الأقل. وخلال الجهاد ضد الاتحاد السوفيتي (السابق) في أفغانستان – والذي دعمته كل من الولايات المتحدة وال سعودية – فان السلفية الدولية اتخذت منه شكل حركة ثورية. وخرجت القاعدة من رحم تلك الحركة مثلما فعل داعش. إلا أن الجماعتين تزدريان السعوديين. ومهد الامر، في جزء منه، إلى الروابط التي تجمع بين السعودية والولايات المتحدة، وفي جزء آخر منه يعزى إلى رجال الدين السعوديين الذين يدينون على الدوام الجماعتين "لأنحرافهما" عن الطريق القويم.

ما يعنيه كل هذا، ان أي مقدار من الضغط الأميركي على الحكومة السعودية سوف لن يغير مسار الجهادية السلفية، ذلك ان الحركة الایديولوجية مستقلة الأن عن الحكومة السعودية. ولا تشريب في القول ان بعض الشباب السعودي، الذين تتلمذوا في مدارس الوهابية المحافظة، استمر بالانضمام للجماعات الإرهابية؛ إلا أن السعودية ليست، اليوم، المزود الرئيس لجندي داعش، بل تشير اصبع الاتهام الى تونس، حالة النجاح الديمقراطي الوحيدة التي خرج بها الربيع العربي، وواحدة من المجتمعات العربية الأكثر علمانية. أما بالنسبة للكثير من الغربيين الذين انضموا أيضاً إلى جماعة (داعش)، فإنه من العسير يمكن ان نرى ان الوهابية السعودية هي المسؤولة عن خياراتهم.

ولكل هذه الأسباب مجتمعة، لعل العمل مع السعودية لمحاربة داعش والقاعدة والتنظيمات المشابهة يكون أكثر فاعلية من نبذها. ولا بد من القول ان الوكالات الاستخباراتية الأمريكية تتعاون بالفعل مع الرياض تعاوناً واسعاً، وكانت النتائج مؤثرة ومثار اعجاب. ففي العام ٢٠١٠، قادت معلومات سرية قدمتها الاستخبارات السعودية إلى احباط محاولة إرسال متفجرات من اليمن إلى الولايات المتحدة من خلال

مهرب. وفي آب/أغسطس الماضي، ادى التعاون بين وكالات الاستخبارات اللبنانية وال سعودية والأميركية، الى القاء القبض^١ في بيروت على أحمد المغسل* المتهم بانه العقل المدبر لتفجير ابراج الخبر ١٩٩٦ في السعودية والذي قُتل فيه تسعة عشر ملائحة جوياً أميركياً. والكثير من التحاجات التي لم يُعلن عنها جهاراً. وعلى الرغم من ان السعوديين كفراً استمروا بارسال المال للتنظيمات الجهادية السلفية، قال ديفيد كوهين*، وكيل وزير الخزانة الأميركي لشؤون الإرهاب والاستخبارات المالية حتى شباط/فبراير ٢٠١٥ (ويشغل الأن** منصب نائب مدير وكالة الاستخبارات المركزية CIA) بان الحكومة السعودية ملتزمة التزاماً عميقاً بضممان عدم ذهاب المال الى الدولة الإسلامية في العراق والشام ISIL (يشير المسؤولون الأميركيون إليها بالدولة الإسلامية في العراق وسوريا ISIS) أو القاعدة أو جبهة النصرة – الممثلة الرسمية الأخيرة لـ القاعدة في سوريا.

وفي ميدان المعركة الایديولوجية، قد تبدو الجهود التي يبذلها رجال الدين السعوديون لنزع ثوب الشرعية عن الجهادية السلفية ائماً تحمل سمة النفاق وصفته اذا ما وضعنا في الحسبان وجهات النظر الجاهلة التي يتبناها هؤلاء رجال الدين أنفسهم. إلا ان مهاجمة الرسالة الجهادية من داخل نظرتها العالمية الخاصة تؤتي أكلها على نحو أفضل مما تفعله الجهود الدعائية التي يقودها الغرب. وعلى واشنطن ان تعمل ما بوسعها لتشجيع التنمية الليبرالية والتفسيرات المعتدلة للإسلام. ولكنها ما دامت تبقى

¹<https://www.foreignaffairs.com/articles/lebanon/2015-09-01/anatomy-bombing>
* أحمد إبراهيم المغسل (٤٨ عاماً) قائد كتائب "حزب الله الحجاز"، مهندس عمليات تفجير سكن البعثة الأمريكية في الخبر (شرق السعودية) في ٢٥ حزيران/يونيو ١٩٩٦، والذي قُتل فيه ١٩ جندياً أميركياً وجرح نحو ٣٧٠ أميركياً آخر. تم القبض عليه في آب/أغسطس ٢٠١٥ بعد مطاردة دامت نحو ١٩ عاماً، إذ اختبأ المطلوب المغسل بعد أن قام بالخطيط لعملية التفجير في طهران، وقبض عليه في بيروت، ونقل إلى الرياض. (المترجمة نقاًلاً عن عدة مواقع على الانترنت)

* ديفيد كوهين هو المكلف بالإشراف على تنفيذ العقوبات على إيران. (المترجمة)

** أي وقت كتابة المقال في تموز/يوليو ٢٠١٦. (المترجمة)

غربيّة في هذه النقاشات، فانها تحتاج الى تشجيع من هم في داخلها ومنهم السعوديين الذين يخوضون بالفعل هذه المعركة.

هنا يجب التوقف

يشير النقاد أيضاً الى ان الارتفاع في انتاج النفط الأميركي بوصفه دليلاً على ان العلاقات الأميركيّة - السعودية قد استمرت الى ما بعد زوال الغرض منها.* إلا ان الروابط بين البلدين لم تكن قط بشأن الوصول الأميركي للهيدروكربورونات السعودية. في الحقيقة، عندما بدأت العلاقة في العقود الأولى للحرب الباردة، فإن الولايات المتحدة لم تستورد قطرة نفط من شبة الجزيرة العربية. ما كان يرسم شكل العلاقة هو أهمية النفط السعودي (وبقى المنطقه) للسوق العالمية. ما زال الخليج العربي ينبع ما يقارب ٣٠% من النفط العالمي. وبلغ الانتاج السعودي ما يربو على ثلث ذلك الناتج. ولا فضال في القول ان صدى الاضطرابات في الخليج ما انفك يتزدّد في ارجاء العالم.

ولمعرفة مدى أهمية أي دور تؤديه السياسة السعودية في السوق العالمية ما علينا سوى توجيه السؤال الى منتجي النفط الحجري في نورث داكوتا وتكساس عن كيف ان الاختيار الأخير في الأسعار العالمية قد أثر على اعمالهم. وعلى الرغم من ان أسباب الإنهيار تعزى، بدرجة كبيرة، الى وفرة في العرض سببه اولئك المنتجون انفسهم. إلا ان قرار السعودية عدم خفض انتاجها^١ ردأ على تلك الوفرة، قد لعب أيضاً دوراً

* إستناداً إلى احصائيات مكتب إدارة معلومات الطاقة الأميركيّة، تعد السعودية ثاني أكبر مصدر للنفط الخام إلى الولايات المتحدة لغاية شهر آب/اغسطس ٢٠١٥ ، بمجموع (١٠٦) مليون برميل يومياً من أصل (٧.٦٦) مليون برميل يومياً من إجمالي واردات الولايات المتحدة للنفط الخام المستورد من الخارج. (الترجمة تقدماً عن لقمان عبد الرحيم الفيلي، سفير العراق في أمريكا (<http://www.alsabaah.iq/ArticleShow.aspx?ID=123966>)

^١ <https://www.foreignaffairs.com/articles/saudi-arabia/2016-05-24/saudi-arabias-oil-strategy-time-glut>

كبيراً. ببساطة، ليس ثمة بلد آخر يستخدم مثل هذا التأثير في سوق النفط العالمية – وهذا يفسر لماذا ما زالت واشنطن تحتاج الرياض.

والحججة الأخيرة التي تطرح ماراً وتكراراً ضد المحافظة على الروابط الأمريكية مع الحكومة السعودية تتعلق بخشاشة النظام المفترضة،^١ والتي تجعل بعض الخبراء يجادلون بأن الرياض هشة جداً لتكون شريكاً طويلاً الأمد يعتمد عليه. إذ يتبنّى بعض المخللين باختيار عائلة آل سعود المرجح في وقت قريب جداً. ولكن يشير الكثيرون منهم إلى المشاكل التي لا تُعد ولا تُحصى داخل المملكة ويتسألون عما إذا ينبغي على الولايات المتحدة أن تأخذ توقع اختيار النظام على محمل الجد. ففي تشرين الأول/أكتوبر الماضي (٢٠١٥)، وصف^٢ جون هانا^{*}، الذي شغل منصب مستشار الأمن القومي لنائب الرئيس ديك تشيني إن الشام عقد اختيار أسعار النفط، والتواترات داخل العائلة الحاكمة، والأزمات الإقليمية "قد ينجم عنه، في نهاية المطاف، عاصفة كُلية تزيد من خطر عدم الاستقرار في المنطقة".

ما لا ريب فيه إن السعودية تواجه بعض المشاكل الخطيرة أولاًها إن البلد يبقى معتمداً تماماً على النفط في وقتٍ تنهار فيه الأسعار. مع ذلك، يغفل هذا الجدل شأن الاحتياطات النقدية الكبيرة للرياض، والتي تربو على ٥٥٠ مليار دولار التي تساعده الحكومة على امتصاص الصدمة إلى أقصى حد. فإذا ما بقيت الأسعار متذبذبة، وحافظت الحكومة على إنفاق المال بنسبة الحالية، فإن هذه المدخرات يمكن أن تنفذ في بحر خمس سنين. مع ذلك، لا تواجه السعودية أزمة مالية حالية إذ يمكنها بسهولة

¹ <https://www.foreignaffairs.com/articles/saudi-arabia/2016-03-07/saudi-arabia-needs-crisis>

² <http://foreignpolicy.com/2015/10/07/will-the-united-states-help-if-saudi-arabia-starts-to-fall-apart/>

* جون هانا خبير سياسي في "مؤسسة الدفاع عن الديمقراطيات". (المترجمة)

الاقتراض مقابل الاحتياطي النفطي. فعندما انحارت أسعار النفط في ثمانينيات القرن الماضي، دعم السعوديون عجز الميزانية لأكثر من عشرين عاماً من خلال استنفاد مدخراتهم المالية والاقتراض محلياً، وبمستوى أقل، من الأسواق الدولية. وبنهاية عقد التسعينيات من القرن الماضي أرتفع دين الحكومة السعودية إلى ما يزيد على ١٠٠٪ من إجمالي الناتج المحلي. أما اليوم، فإن الرقم هو أقل من ١٠٪. لعل المشكلة على الأبواب ولكنها لم تقرعه حتى الآن.

من الصحيح أيضاً، مثلما يشير المتشائمون، أن النظام الملكي في البلد يمر الأن بانتقال للقيادة^١ مضطرب. فمنذ العام ١٩٥٣، يقود البلد أبناء الملك المؤسس عبد العزيز بن سعود. إلا أن الملك الحالي، سلمان، الذين يبلغ من العمر ثمانون عاماً سيكون الملك الأخير من ذلك الجيل. فعلى مدى اعوام، ضمن مراقبو العصر الكيفية التي ستنتقل فيها القيادة للجيل القادم. وكان الملك سلمان قد سوى هذه المسألة على الأقل في الوقت الحالي، من خلال وضع سلطات هائلة بيد ابن أخيه الأمير محمد بن نايف، وأبنه الأمير محمد بن سلمان. الأول، سياسي سعودي محنك في أواسط الخمسينيات، شخصية معروفة، في حين أن الأخير جديد نسبياً على المشهد السياسي. محمد بن سلمان الذي يبلغ من العمر ثلاثون عاماً فقط لم يتحمل مسؤولية وزارة الدفاع فحسب بل ومسؤولية السياسة الاقتصادية والنفطية فجعل ذلك منه ثاني أقوى شخص في البلد. ولم يتزدد هو في استغلال هذه السلطة. فراح يعلن عن خطط لشخصية جزء من أرامكو السعودية، شركة النفط الحكومية، وجعل من نفسه الشخصية البارزة في حملة المملكة المثيرة للجدل في اليمن، وكشف مؤخراً النقاب عن خطة طموحة الا وهي

^١ <https://www.foreignaffairs.com/articles/saudi-arabia/2015-02-02/saudi-arabias-game-thrones>

"الرؤية السعودية ٢٠٣٠" * هدفها تقليل اعتماد البلد على النفط. وقام السعوديون فعلاً ببعض الخطوات الأولية لتنفيذ الخطة - فقد قلصوا الدعم الحكومي للماء والكهرباء. وفي آيار/مايو (٢٠١٦)، أعفى الملك سلمان وزير النفط المخضرم وأعاد تنظيم عدد من الدوائر الحكومية - ولكن يبقى غير جلي اذا ما سيلي ذلك اهدافهم الطموحة.

ان قرار سلمان تركيز الكثير من السلطات في يديّ عضوين من العائلة فقط افضى الى حالة من التذمر بين أبناء العم الأقوياء الآخرين، إذ توقع الكثيرون ان يرثوا، على الأقل، بعض تأثير ابائهم الذي مارسوه قدّماً في أيام التوافق والتراضي. هذا التذمر كان السبب وراء الكثير من الاشاعات، وهي سمة شائعة لسياسة البلاط - ولكن ليس ثمة بوادر ان يتجسد هذا العداء الى الواقع. الصراع اليوم ليس شبيهاً بذلك الذي ظهر في اواخر خمسينيات واوائل ستينيات القرن الماضي، حينما تنازع على السلطة الملك سعود والأمير فيصل جهاراً الامر الذي أدى الى إحداث تغييرات متكررة في المسؤولين رفيعي المستوى، وغياب امراء كبار عن البلد لامد طويل، وتطور إستراتيجي في الوحدات العسكرية الموالية لامراء مختلفين، وتدخل المؤسسة العسكرية في سياسة العائلة.

* شملت الرؤية السعودية خططاً واسعة من بينها برامج اقتصادية واجتماعية وتنموية تستهدف تجهيز السعودية لمرحلة ما بعد النفط؛ تم الإعلان عنها في ٢٥ نيسان/ابril ٢٠١٦.
وتنزامن مع التاريخ المحدد لإعلان الانتهاء من تسليم ٨٠ مشروعًا حكومياً عملاًقاً. وتضمنت "رؤية السعودية" التي أعدتها مجلس الشؤون الاقتصادية والتنمية برئاسة ولي ولي العهد السعودي، الأمير محمد بن سلمان، ثلاثة تقسيمات رئيسية هي اقتصاد مزدهر، مجتمع حيوي، ووطن طموح. في ٢ رمضان ١٤٣٧ هـ - ٧ حزيران/يونيو ٢٠١٦م وافق مجلس الوزراء السعودي على برنامج التحول الوطني أحد برامج "رؤية المملكة ٢٠٣٠". (المترجمة نفلاً عن عدة مصادر منها <http://www.alarabiya.net/ar/aswaq/economy/2016/04/25> و <https://ar.wikipedia.org/wiki/>)

وكما هو الحال الآن، فإن الكثير من مواقع الشرق الأوسط تنبأوا بان مثل هذا النزاع قد يؤول إلى نهاية النظام السعودي. واتخوا أيضاً إلى قوى خارجية: أولاً، القومية العربية الجمهورية لجمال عبد الناصر ومن ثم الثورة الإيرانية ١٩٧٩. في عام ٢٠٠٣، قال^١ روبرت باير^{*} مسؤول استخباراتي أمريكي سابق مطلع من خلال ما كتبه في مجلة ذا أتلانتك (The Atlantic) انه "ثمة بوادر كارثة وشيكة في كل مكان". "وستنهار قريباً عائلة سعود بطريقة أو أخرى". في العام ٢٠١١، حدرت^٢ كارين آليوت هاوس^{*} في صحيفة الوول ستريت بان الريع العربي قد يكتسح السعودية أيضاً. مع ذلك، ينمو النظام مرة تلو المرة. ومن المحتمل ان يستمر في فعل البقاء لبعض الوقت.

الاصدقاء والمنافع

ان علاقة واشنطن مع الرياض سوف لن تجد لها قط الكثير من المدافعين المتحمسين في الولايات المتحدة. إذ ان انتهاكات السعودية لحقوق الانسان، ودعمها

¹ <http://www.theatlantic.com/magazine/archive/2003/05/the-fall-of-the-house-of-saud/304215>

* روبرت باير أحد كبار المسؤولين السابقين بوكالة المخابرات الأمريكية ومحلل للقضايا الأمنية. مؤلف كتاب "الشيطان الذي نعرفه: القوة الإيرانية العظمى الجديدة" الصادر عام ٢٠٠٣. (المترجمة)

² <http://www.wsj.com/articles/SB10001424052748704657104576142452195225530>
* تقضي كارين إليوت هاوس منذ ٣٢ عاماً بأخبار السعودية في صحيفة وول ستريت جورنال. نشرت، في العام ٢٠١٢، كتاباً عن المملكة السعودية والموسوم ((On Saudi Arabia: Its People, Past, Religion, Fault Lines and Future)) وذلك بعد تقليلها طيلة خمس سنوات في جميع أنحاء السعودية ولقائها بمختلف الفئات؛ من أمراء ووزراء إلى الطلبة والعامل. عاشت إليوت حضور الإسلام القوي في كل مناحي الحياة السعودية. تقوم كارين إليوت هاوس حالياً بتدريس الطلاب في ولاية كاليفورنيا عن السعودية. (المترجمة نفلاً عن

<https://hunasotak.com/article/3206+&cd=4&hl=ar&ct=clnk&gl=iq> و
<http://www.aliraqtimes.com/ar/>

لالأصولية الدينية، وهاجسها من إيران، ورفضها التركيز على محاربة اعداء الولايات المتحدة كلها اثارت التساؤل عما اذا يستحق السعوديون تحشيم العناة.

هم يستحقون. فالتعاون الاستخباراتي ضد الجماعات الجهادية السلفية يعود بالنفع على كل من الولايات المتحدة وال سعودية؛ وان المساعي وراء تقليص الموارد المالية المتوفرة للإرهابيين تبرهن على انها ناجحة على نحو خاص. اما ما يتعلق بالطاقة، فان ديمومة علاقة سوف لن يعني ان يفعل السعوديون، على الدوام، ما تريده واشنطن حينما يتعلق الامر بتعديل مستويات الانتاج. ولكنها تعني انهم، على الأقل، سيصغون لحجج الولايات المتحدة وبراهينها. من ثم، هنالك عشرات الآلاف من السعوديين المتعلمين في الولايات المتحدة والكثير منهم يعمل على إحداث اصلاح تدريجي ويرغب بالمحافظة على علاقة قوية مع الولايات المتحدة. واذا ما شرعت واشنطن بطلاق عام، فان ذلك يعني انها سوف تعزل تماماً عن هذه الشريحة المؤثرة. والامر الأكثر أهمية انه ينبغي على الولايات المتحدة الا تبعد نفسها عن واحدة من البلدان العربية القليلة التي ما تزال قادرة على حكم نفسها والتأثير في احداث المنطقة. فالدول الضعيفة والمفككة هي السبب وراء أزمات اليوم في الشرق الأوسط. فمن ليبيا الى العراق وسوريا واليمن، أوجدت الفراغات السياسية حروب اهلية، وافضت الى إنخراط القوى الاقليمية في المنطقة، ووافرت ملاذات آمنة للإرهابيين والمتطرفين.

تبعد اقتراحات إدارة اوباما إزاء ايران ذات مغزى جيوسياسي كبير في هذا السياق. إذ تحكم ايران اراضيها بصورة فاعلة وتستخدم نفوذها على الكثير من هذه الحروب الأهلية. وعلى عكس داعش والقاعدة فهي معروفة المكان والهوية. إذ يستطيع الأميركيان التكلم مع الإيرانيين والتعامل معهم باستخدام الادوات الدبلوماسية العادية: فالمحفزات والرداع، والترغيب والتهيب – ما أفضت الى الاتفاق النووي.

والامر ذاته يسري على السعودية. إذ تحافظ السعودية على استقرار داخلي نسبي في منطقة تتعجب بالفوضى وتساعد على رسم شكل المعارك السياسية التي تحدد مستقبل المنطقة. ومقارنة مع النظام الإيراني، فإن الرياض تتشارط الكثير من أهداف السياسة الخارجية مع واشنطن وإنما أكثر رغبة في التعاون.

عليه، يتحتم على واشنطن أن تحافظ على العلاقة الأن في وقت تقر فيه بحدادتها. فلن تتلاشى اختلافات البلدين في الأولويات قريباً. ومن المرجح أن يتخد الرئيس الأميركي القادم فعلاً أقوى مع نظام الأسد؛ وسوف يركز لا محالة على داعش والقاعدة أكثر من تركيزه على إيران وحلفائها. إلا ان تقوية الروابط الأميركية السعودية سوف لن يتطلب مبادرات كبرى، بل يحتاج، ببساطة، إلى إدارة أفضل. وينبغي ان تعيد واشنطن تأكيد أهمية العلاقة الأمنية، ورعاية التعاون اليومي حول قضايا مهمة مثل مكافحة الإرهاب وتشجيع شيئاً من المصداقية، من كلا الجانبين، حول اهدافهما المختلفة. وهكذا لن يفاجأ أحدهما الآخر. فالسبب في ان حادثة الخط الأحمر السوري ارعبت السعوديين كثيراً هي ان قرارات اوباما قد أخذتهم على حين غرة.

في اليمن، يمكن ان تستخدم الولايات المتحدة تأثيرها على السعودية لتساعدها في ايجاد خرج. إذ ان زيارة وفود حوثي الرياض في نيسان/ابريل ٢٠١٦ تقترح ان السعوديين لا يعارضون أي حل سياسي للأزمة. إذ عانت اليمن وما انفككت من عدم الاستقرار منذ عدة سنوات، وان أي اتفاق جديد سوف لن يغير ذلك. إلا ان أية اتفاقية تستعيد حكومة مقبولة من الطرفين في صنعاء وتقليل الوصول العسكري للحوثيين الى قاعدتهم الطبيعية في شمال اليمن قد يمثل تقدماً على الوضع الحالي. ولعله يسمح أيضاً بحكومة يمنية جديدة تركز مواردها على محاربة وجود داعش والقاعدة في البلد. ثمّة دلائل مشجعة بان السعوديين والاماراتيين يركزون بعض جهودهم العسكرية في اليمن ضد القاعدة.

ما زال يحتاج السعوديون الى السلاح والتدريب العسكري الأميركي، وعلى واشنطن ان تقدمهما، ولكن ينبغي ان تفعل ذلك بطريقة تدفع السعوديين برفق باتجاه مزيد من تسوية العلاقة مع الحكومة العراقية. وعلى الرغم من ان السعوديين قد اعادوا اخيراً فتح سفارتهم في بغداد، إلا انهم يرفضون تقديم اي دعم سياسي او دبلوماسي او مالي ملموس لرئيس الوزراء العراقي حيدر العبادي الامر الذي يمكن ان تضعف جهوده لبناء حكومة عراقية تكون أقل اعتماداً على إيران. واذا ما غير السعوديون من نهجهم فإنه يمكن ان يعطي ثماراً، على المدى الطويل، في محاربة داعش وفي المساعدة على تقليل العداء بين العراقيين السنة والحكومة المركزية. وهكذا قد يعود النفع على كل من الولايات المتحدة وال سعودية وتخسر إيران تأثيرها الكلي في بغداد.

ما ينبغي على واشنطن عدم فعله هو تشجيع السعوديين على "تقاسم" المنطقة مع ايران مثلما عبر اوباما عن مصلحة في فعله.* إذ قد يفسر السعوديون أي مسعى اميركي للتتوسط¹ بين الرياض وطهران او حتى أي دعوة للسعودية للاتفاق مع ايران على انه مسعى لتعزيز المصالح الإيرانية على حساب السعوديين وحلفائهم. كما ينبغي ببساطة ان تواصل واشنطن مساعها الحذر لتطوير علاقتها مع طهران. مما لا بد قوله ان القيادة السعودية مؤلفة من الواقعين الابرز - بمعنى كيف اثمن بقوها في السلطة مثل هذه المدة الطويلة - واذا ما تحسنت الروابط الأميركيـةـ الإيرانية، فان السعوديين سيقرأون ما بين السطور ويتكيفون إزاء الحقيقة الجديدة بطريقتهم. وفضلاً عن ذلك، فان إنجاز أسعار النفط قد يجعل الرياض وطهران الى مائدة الحوار في السنة القادمة أكثر من أي شيء آخر يمكن ان تفعله او تقوله واشنطن.

* قال الرئيس الأميركي باراك أوباما في مقابلة موسعة نشرتها مجلة «ذي أتلانتك» الأميركية بأنه يتعين على السعودية إدراك «كيفية تقاسم المنطقة مع عدوها المدود إيران». (المترجمة)

¹ <https://www.foreignaffairs.com/articles/iran/2016-05-30/keeping-iran-and-saudi-arabia-war>

مثل هذه الحجج للمحافظة على تحالف إيجابي ولكنه إجرائي مع السعودية لديها القليل من القبول العاطفي. فالعلاقات تقوم على المصالح المشتركة. إلا أنه في الشرق الأوسط حيث لا بوادر لاستقرار في الوقت القريب، سيكون من الغباء أن تتجاهل وشنط المنافع التي ستجنيها من علاقة وطيدة مع الرياض.